

انا الجيلى محى الدين اسمى... / وآقدمى على عشق الرجال، به گفته دکتر زرین کوب این گونه اقوال پس از او که خواسته‌اند او را در هاله‌ای از قدس و ولایت فرو پیچند به وی منسوب شده است (جستجو در تصوف ۱۲۱).

همچنان که زرین کوب اشاره کرده است اشعار فارسی منسوب به عبدالقادر به احتمال بسیار قوی از او نیست، و البته کسی که چهار واحد سبک‌شناسی گذرانده باشد این را می‌فهمد. به هر حال در اشعار فارسی منسوب بدوانها که کهنه‌نمات است اصلاً بی‌شطح و طامات ندارد و همان چهره صوفی واعظ (نظیر یوسف همدانی) را ترسیم می‌نماید:

اشک سرخ و روی زرد من گواه است ای کریم
بر کمال عشق دیدار تو بالله الغظیم
بی‌لای تو هادار تو کی خرم شود

در هوای غرفه‌های قصر جنات النعيم
(خورشید عرفان، ص ۲۱)

«عشق دیدار» یعنی همان شیفتگی به رویت که میان حنابله رایج بوده است.
مؤلف کتاب مورد بحث که ظاهراً تنها مجموعه مربوط به عبدالقادر گیلانی در زبان فارسی باشد از هرچه پیش دست داشته یادداشت برداشته و مریدانه رساله‌ای نکاشته است که مسلماً حاکی از حسن نیت و نیک اعتقادی است.

در مورد اینکه عبدالقادر اهل جیل – موضوعی است کنار دجله نزدیک مدائن [به سمت واسط] – و یا اهل گیلان است بحث کرده‌اند (خورشید عرفان، ص ۲۱). دکتر زرین کوب با استناد به نام پدر عبدالقادر که کردی یا دیلمی می‌نماید ایرانی بودن او را مرجح می‌داند.

ادامه در صفحه ۴۱

پیروی از سنت و ترک بدعت، گرفتار بلا چگونه چاره‌کند... بیان مخالفت نفس... شهوت نکاح در حال فقر... دعوى نکردن حالت قوم صاحب هوی... گله نکردن به هیچ کس از آنچه فرود آمده است... گذاشت شک و پذیرفت آنچه شک نمی‌آورد... استلای بنده مؤمن، خشنودی به روزی اندک... روی نگشودن زنان... آخرت را رأس مال گردانیدن... نصیحت به فرزند... و مطالب عمده کتاب العينة لطابی الحق چنین است: «صلاح، زکوة، صيام، أداب اكل و شرب، أداب خلا و استنجا، أداب لباس، أداب نوم، أداب نکاح... اهل سنت و اهل بدع (رافضیه، مرجعیه، معتزله...) فضل ماه رمضان و شعبان و رجب، فضائل شب قدر...» (سرچشمۀ تصوف در ایران، صص ۱۱۲ و ۱۱۱) که کتابی در مایه حیله المتین مرحوم مجلسی دوم خواهد بود متنهی با رویکردی سینایه.

در هر حال همچنان که دکتر زرین کوب اشاره کرده است شهرت عبدالقادر در زمان خودش بیشتر به خاطر مواضع مؤثر او بوده است که عوام را جذب می‌کرده است (در جستجوی تصوف، ص ۱۶۸) و حتی کمر از محمد غزالی شعر صوفیانه دارد (۱۶۹) و طبق رسم قرن پنجم و ششم در زئی علما می‌زیسته نه در لیاس صوفیه، اما فرزندان و نوادگانش از او صوفی بی‌مانندی ساختند که تا یک قرن فقط جنبه کراماتش چشمگیر بود (زرین کوب ۱۷۰). به گمان بنده پس از سیطره اندیشه وحدت وجودی محیی الدین ابن عربی (متوفی ۱۶۸) چهره محیی الدین عبدالقادر گیلانی هم از یک واعظ حنبلی خشک به یک صوفی غلیظ شطاخ تبدیل شده است و اشعاری (عربی) و اقوالی شطح‌آمیز بد و منسوب داشته‌اند از این قبیل که قدم من برگردن همه اولیا است:

شیخ عبدالقادر ابن ابی صالح جنگی دوست
گیلانی (۵۶۱-۴۷۱ ه. ق.) از جمله عارفانی است که زندگی واقعی او با آنچه بعداً بدو نسبت داده‌اند فاصله بسیار زیادی دارد. آنچنان که از شرح حال و اثار موجودش برمن آید مردی بوده است عابد و زاهد و اعط حنبی مذهب و مخالف با هر نوع عقیده‌ای که از معیار متوسط اهل تسنن، بیرون می‌رود و شخصاً نیز ادعای سیاست نداشته.

اما چهره عرفانی متأخر او سیدی است حسنی که شطحيات غلیظ دارد و وحدت وجودی است و کلماتی شبیه خطبة ایلان بدو منسوب می‌دارند و طبعاً در کتب ردیه تصوف مثل تحفه الاخیار ملا محمد طاهر قمی و خیرایه آقا محمدعلی کرمانشاهی... بدو تاخته‌اند. اما در دنیای تنسن از کردستان ایران و عراق و ترکیه گرفته تا آفریقا و هند و پاکستان و شبه قاره، در اویش قادری هستند و رقص و سماع می‌کنند و بعضی جاها سین خودشان فرو می‌کنند یا روی آتش راه می‌روند یا آتش می‌خورند (۱۶۹-۱۷۰). در نقاط مختلف از مقبره عبدالقادر نشان داده می‌شود از ترکیه تا چین! اکه البته مقبره‌های دیگر مربوط به مرشدگان قادری خواهد بود در هر حال عبدالقادر را غوث اعظم می‌نامند و به «حضرت غوث» سوگند می‌خورند.

طبق آنچه مرحوم سعید نفیسی نوشته است
پژوهشگاه علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم اسلامی

شیخ عبدالقادر پیر گیلان

خورشید عرفان پیر گیلان

سید علی اشرف صادقی

انتشارات منوچهri، چاپ اول، ۱۳۸۰

شاگردانِ دیروز دیبرستانهای دارالفنون و البرز خاطرات خوبی از کلاس درس ادبیات فارسی زین العابدین مؤتمن دارند. این شاگردان دیروز که امروز نویسنده‌گان، مترجمان و استادان برجمسته‌ای در عرصهٔ فرهنگ و هنر ایران هستند، شیوه تدریس مؤتمن را در علاقه‌مندی به ادبیات بسیار مؤثر می‌دانند. گفت و گویی به همراهی حسن انشو و ولی الله درودیان در محضر مؤتمن داشته‌ایم که حاصل این گفت و گو در پی می‌آید. مؤتمن با شرح زندگی اش به پرسش‌های ما پاسخ می‌دهد.

دیبرستان بود. کالج آمریکایی یک محیط دیگری داشت، محیطی گسترشده با ۴۰۰ متر مربع داشت، اموز، سه تا زمین فوتbal، چهار تا زمین تنیس، تمام ورزش‌هایی که جوانان ما اکنون با آنها آشنا هستند، در آن دوره آنجا وجود داشت و سرچشممه‌اش از همان مدرسه آمریکایی بود. از طرفی در شرایط سیاسی آن روزگار که در دوران رضاشاه جنبه ناسیونالیستی غلبه داشت، کالج آمریکایی را مجبور کردند که طبق برنامه وزارت فرهنگ کار بکند. در سال ۱۳۱۹ سیاست موجود ایجاب کرد که عنز خارجیها را بخواهند، البته فرانسویها و آلمانیها مقاومت کردند، اما اولیاء آمریکایی کالج آمریکایی که دلسرب شده بودند و تبلیغات مذهبی‌شان مؤثر نشده بود، خیلی زود تسلیم شدند و مدرسه را به دولت واگذار کردند و از آن به بعد دیبرستان «البرز» نام گرفت. گمان می‌کنم که اسم دیبرستان البرز را من پیشنهاد کرم، دقیقاً به یاد ندارم، به این ترتیب معلم آنجا شدم، عضو وزارت فرهنگ آن روزگار.

□ محمدخانی: شما دانشسرا را از چه سالی شروع کردید؟

■ مؤتمن: از همان موقع، یعنی از ۱۳۱۵ که به طور غیررسمی در دیبرستان البرز تدریس می‌کردم از همان زمان دوره لیسانس زبان انگلیسی را در دانشسرای عالی گذراندم. در عین حال در خود کالج یک دوره علمی سطح بالا تأسیس کرده بودند که غالب معلمینش به جز یکی - دونفر آمریکایی بودند. در سال ۱۳۱۹ که لیسانس زبان خارجی را از

آمریکایی بیرون دروازه یوسف‌آباد هنوز ساخته نشده بود، خود من در گلنگ زدن آن شرکت داشتم. یک روز مرحوم دکتر جردن همراه با معلمانی در حالی که بیل ببروی شانه، و گلنگ در دست داشت، ما شاگردان دوره ابتدایی و متوسطه را جمع کرد، از خیابان قوام‌سلطنه راه افتادیم تا بیرون دروازه یوسف‌آباد، آنجا زمین نسبتاً وسیعی را به قیمت متیر سه‌شاهی خریده بودند. در مراسم کلنگ‌زنی شرکت کردیم که خود مرحوم دکتر جردن در راس کار بود. وقتی ساختمان ساخته شد، ما هم کلاس ششم ابتدایی را تمام کرده بودیم و به آنجا منتقل شدیم. دوره متوسطه را در رشتۀ ادبی در ۱۳۱۵ در آنجا تمام کردم و دیپلم ادبی گرفتم و وارد دانشسرای عالی شدم. یک دوچرخه با لاتر از دیپلم هم در کالج امیریکایی بود که آن را هم در حین تدریس در همان مدرسه خواندم و در سال ۱۳۱۹ در رشتۀ زبان انگلیسی لیسانسم را گرفتم.

□ محمدخانی: دیبورن شما در دوره متوسطه چه کسانی بودند و چرا علاقه‌مند شدید که در رشتۀ ادبی تحصیل کنید؟

■ مؤتمن: از دیبورن تأثیرگذار و شناخته شده جامعه فرهنگی ایران، مرحوم دکتر رضازاده شفق بود که گاهی سخنرانی می‌کرد و تدریس بخشی از دروس ما را بر عهده داشت. در آنجا همه درس‌های ما به انگلیسی بود، غیر از فارسی و عربی. تاریخ، چغافی، فیزیک، شیمی و... همه به انگلیسی بود، معلمین و دانشمندانی که برای شما شناخته شده هستند، اصلاً آنجا نبودند. اگر هم بهره‌های برده‌یم از خدمات خودمان و تأثیر محیط

■ مؤتمن: الیته من خودم را در حد سرآمدان دانش و هنر ایران نمی‌دانم، اما خوب به قول سعدی کسانی که مردان راه حقند خریدار دکان بی‌رونقند، من هم در حد استعداد مختصری که خدا عطا کرده، سعی نموده‌ام از این استعداد استفاده کنم و خیلی عاطل و باطل نباشم. من در ۱۳ خرداد ۱۲۹۳ متولد شدم، در تهران و در همین منزل به دنیا آمدهام. پدرم نیز در این منزل متولد شده و پدر بزرگم (مؤتمن الاطباء) نیز در این خانه زندگی می‌کرده. اخیراً در مجله گنجینه شرح حال مفصلی از وضع این خانه و نیاکان ما همراه با تعدادی عکس به چاپ رسیده است. این خانه به هر حال یک خانه قدیمی است و ما در این خانه بزرگ شده‌ایم. از نظر تحصیلات، مدارس ابتدایی به شیوه قدیم اداره می‌شد، مثل مدرسه «اقدسیه»، «انتصاریه»، «امیراتیک» و چند دیبرستان مثل «شرف»، «علمیه» و «دارالفنون». من تا دو سال اول در مدرسه اقدسیه که دیوار به دیوار منزلمان بود درس خواندم و خاطرات عجیب و غریبی هم از این مدرسه دارم. بعد منتقل شدم به مدرسه آمریکایی در خیابان قوام‌سلطنه کوچه میرشکار سابق که هنوز هم بقایای ساختمانش وجود دارد (کلیسا انجیلی). چون پسرخاله من مرحوم ناصری آنجا تربیت شده بود و دیپلم گرفته بود و به اصطلاح جزو طبقه روشنفکر جامعه ۷۰-۸۵ سال پیش بود، من و برادرم را به مدرسه آمریکایی برد و از کلاس چهارم ابتدایی شاگرد این مدرسه شدم و رابطه‌ام با مدارس معمولی ایران قطع شد. سه سال اول (چهارم و پنجم و ششم) را در این مدرسه گذراندم. آن موقع کالج

پرستال جامع علوم انسانی

گفت و گو با زین العابدین مؤتمن

به معلمی عشق می‌ورزیدم...